

# MÄÄRUSED

## NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) nr 1210/2014,

16. oktoober 2014,

**kalapüügivõimaluste jaotamise kohta vastavalt protokollile, millega määratakse kindlaks Euroopa Ühenduse ja Guinea-Bissau Vabariigi vahelises kalandusalases partnerluslepingus sätestatud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 43 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu kiitis 17. märtsil 2008 määrusega (EÜ) nr 241/2008<sup>(1)</sup> heaks Euroopa Ühenduse ja Guinea-Bissau Vabariigi vahelise kalandusalase partnerluslepingu (edaspidi „leping”) sõlmimise.
- (2) Lepingu uus protokoll (edaspidi „protokoll”) parafeeriti 10. veebruaril 2012. Protokolliga nähakse ette liidu laevade kalapüügivõimalused Guinea-Bissau Vabariigi suveräänsete õiguste või kalandusalase jurisdiktsiooni all olevates vetes.
- (3) Nõukogu võttis 16. oktoobril 2014 vastu otsuse nr 2014/782/EL<sup>(2)</sup> protokollile allkirjastamise ja ajutise kohaldamise kohta.
- (4) Tuleks kindlaks määrata meetod kalapüügivõimaluste jaotamiseks liikmesriikide vahel protokollile kohaldamisajaks.
- (5) Kui selgub, et liidule protokollile alusel jaotatud kalapüügivõimalusi ei ole täielikult kasutatud, teavitab komisjon sellest asjaomaseid liikmesriike kooskõlas nõukogu määrusega (EÜ) nr 1006/2008<sup>(3)</sup>. Kui liikmesriik ei vasta nõukogu määratud tähtajaks, käsitatakse seda kinnitusena, et asjaomase liikmesriigi laevad ei kasuta kõnealusel perioodil oma kalapüügivõimalusi täielikult. Kõnealune tähtaeg tuleks kindlaks määrata.
- (6) Selleks et liidu laevad saaksid kalapüügitgevust jätkata, on protokolliga ette nähtud, et lepinguosalised kohaldavad seda ajutiselt alates selle allkirjastamise kuupäevast. Seega tuleks käesolevat määrust hakata kohaldama alates protokollile allkirjastamise kuupäevast,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

### Artikkel 1

1. Protokollis, millega määratakse kindlaks Euroopa Ühenduse ja Guinea-Bissau Vabariigi vahelises kalandusalases partnerluslepingus sätestatud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus, sätestatud kalapüügivõimalused jaotatakse liikmesriikide vahel järgmiselt:

a) krevetikulmutustraalerid:

|           |           |
|-----------|-----------|
| Hispaania | 2 500 BRT |
| Kreeka    | 140 BRT   |
| Portugal  | 1 060 BRT |

<sup>(1)</sup> Nõukogu 17. märtsi 2008. aasta määrus (EÜ) nr 241/2008 Euroopa Ühenduse ja Guinea-Bissau Vabariigi vahelise kalandusalase partnerluslepingu sõlmimise kohta (ELT L 75, 18.3.2008, lk 49).

<sup>(2)</sup> Vt käesoleva Euroopa Liidu Teataja lk 1.

<sup>(3)</sup> Nõukogu 29. septembri 2008. aasta määrus (EÜ) nr 1006/2008, mis käsitleb ühenduse kalalaevadele loa andmist püügitgevuseks ühenduse vetest väljaspool ning kolmandate riikide laevade juurdepääsu ühenduse vetele ja millega muudetakse määruseid (EMÜ) nr 2847/93 ja (EÜ) nr 1627/94 ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 3317/94 (ELT L 286, 29.10.2008, lk 33).

b) kala- ja peajalgsete külmutustraalerid:

|           |           |
|-----------|-----------|
| Hispaania | 2 900 BRT |
| Itaalia   | 375 BRT   |
| Kreeka    | 225 BRT   |

c) tuunikülmutusseinerid ja õngejadalaevad:

|             |          |
|-------------|----------|
| Hispaania   | 14 laeva |
| Prantsusmaa | 12 laeva |
| Portugal    | 2 laeva  |

d) ritvõngedega tuunipüügilaevad:

|             |         |
|-------------|---------|
| Hispaania   | 9 laeva |
| Prantsusmaa | 3 laeva |

2. Määruse (EÜ) nr 1006/2008 kohaldamine ei piira lepingut.

3. Kui lõikes 1 osutatud liikmesriikide kalapüügilubade taotlused ei hõlma kõiki neile protokolliga sätestatud püügi-võimalusi, võtab komisjon määruse (EÜ) nr 1006/2008 artikli 10 kohaselt arvesse mis tahes muu liikmesriigi püügiloa-taotlust.

4. Määruse (EÜ) nr 1006/2008 artikli 10 lõikes 1 sätestatud tähtjaks, mille jooksul liikmesriigid peavad kinnitama, et nad ei kasuta täielikult neile lepinguga ettenähtud kalapüügivõimalusi, on kümme tööpäeva alates kuupäevast, mil komisjon edastas neile kõnealuse teabe.

#### Artikkel 2

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Seda kohaldatakse protokolliga allkirjastamise kuupäevast.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Luxembourg, 16. oktoober 2014

Nõukogu nimel  
eesistuja  
G. POLETTI